

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

### RUBRIQUE 1: Identification de la substance/de la préparation et de la société/l'entreprise

- **1.1 Identificateur de produit**
- **Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY**
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou de la préparation et utilisations déconseillées**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Emploi de la substance / de la préparation**  
Uniquement pour manipulation adéquate.  
Lubrification, protection anticorrosion
- **1.3 Renseignements concernant le fabricant qui fournit la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
dormakaba Schweiz AG  
Mühlebühlstrasse 23  
8623 Wetzikon  
Tel: 0848 85 86 87  
Fax 044 931 63 85  
www.kaba.ch
- **Service chargé des renseignements: info@kaba.ch**
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:**  
Centre d'informations toxicologiques, CH-8028 Zurich  
info@toxi.ch  
Tél. +41(0)44 251 51 51 ou CH-numéro d'urgence 145

### RUBRIQUE 2: Identification des dangers

- **2.1 Classification de la substance ou de la préparation**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**  
Aérosol 1 H222-H229 Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.  
STOT SE 3 H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.
- **2.2 Éléments d'étiquetage**
- **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008**  
Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.
- **Pictogrammes de danger**  
   
GHS02 GHS07
- **Mention d'avertissement** Danger
- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**  
Hydrocarbures, C9-C11, n-alcanes, isoalcanes, cycloalcanes, <2% d'aromatiques
- **Mentions de danger**  
H222-H229 Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.  
H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.
- **Conseils de prudence**  
P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.  
P102 Tenir hors de portée des enfants.  
P103 Lire l'étiquette avant utilisation.  
P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.  
P211 Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.  
P251 Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

(suite page 2)

CH/FR

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

### Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY

(suite de la page 1)

- P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.  
 P304+P340 EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.  
 P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.  
 P403+P233 Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  
 P405 Garder sous clef.  
 P410+P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.  
 P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

· **Indications complémentaires:**

Contient Benzenesulfonic acids, diC10-14 alkyl derivative calcium salts, Propanoïque, 3 - [[bis (2-méthylpropoxy) phosphinothioyle] thio]-2-méthyl-. Peut produire une réaction allergique.

· **2.3 Autres dangers**

· **Résultats des évaluations PBT et vPvB**

· **PBT:** Non applicable.

· **vPvB:** Non applicable.

### RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

· **3.2 Préparations**

· **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

· **Composants dangereux:**

Numéro CE: 919-857-5 Reg.nr.: 01-2119463258-33	Hydrocarbures, C9-C11, n-alcane, isoalcane, cycloalcane, <2% d'aromatiques Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Numéro index: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butane Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	25-50%
CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27	White mineral oil, petroleum Asp. Tox. 1, H304	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Numéro index: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21	propane Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-10%
CAS: 287-92-3 EINECS: 206-016-6 Numéro index: 601-030-00-2 Reg.nr.: 01-2119463053-47	cyclopentane Flam. Liq. 2, H225; Aquatic Chronic 3, H412	5-10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Numéro index: 601-004-01-8 Reg.nr.: 01-2119485395-27	isobutane Flam. Gas 1, H220; Flam. Liq. 1, H224; Press. Gas (Comp.), H280	1-2,5%
Numéro CE: 939-603-7	Benzenesulfonic acids, diC10-14 alkyl derivative calcium salts Skin Sens. 1, H317	0,25-1%
CAS: 268567-32-4 ELINCS: 434-070-2	Propanoïque, 3 - [[bis (2-méthylpropoxy) phosphinothioyle] thio]-2-méthyl- Eye Dam. 1, H318; Skin Sens. 1B, H317	0,1-0,25%

· **Indications complémentaires:**

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

CH/FR

(suite page 3)

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

**Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY**

(suite de la page 2)

### **RUBRIQUE 4: Premiers secours**

- **4.1 Description des premiers secours**
- **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
- **Après contact avec la peau:** En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
- **Après contact avec les yeux:**  
Rincer les yeux, sous l'eau courante, pendant plusieurs minutes, en écartant bien les paupières.
- **Après ingestion:** Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

### **RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**  
CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou de la préparation**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Equipement spécial de sécurité:** Aucune mesure particulière n'est requise.

### **RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:** Assurer une aération suffisante.
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### **RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Aucune mesure particulière n'est nécessaire en cas de bonne utilisation.
- **Préventions des incendies et des explosions:**  
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.  
Récipient sous pression: A protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C (par exemple, aux lampes à incandescence). Ne pas percer ou brûler, même après usage.  
Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.
- **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.

(suite page 4)

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

**Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY**

(suite de la page 3)

- **Autres indications sur les conditions de stockage:**  
Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- **Classe de stockage:** 2 B
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.

#### · 8.1 Paramètres de contrôle

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

##### **106-97-8 butane**

VME (Suisse)	Valeur momentanée: 7600 mg/m <sup>3</sup> , 3200 ppm Valeur à long terme: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm
--------------	---

##### **74-98-6 propane**

VME (Suisse)	Valeur momentanée: 7200 mg/m <sup>3</sup> , 4000 ppm Valeur à long terme: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
--------------	--

##### **287-92-3 cyclopentane**

VME (Suisse)	Valeur à long terme: 1720 mg/m <sup>3</sup> , 600 ppm
--------------	---

##### **75-28-5 isobutane**

VME (Suisse)	Valeur momentanée: 7600 mg/m <sup>3</sup> , 3200 ppm Valeur à long terme: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm
--------------	---

#### · **DNEL**

##### **Hydrocarbures, C9-C11, n-alcane, isoalcanes, cycloalcanes, <2% d'aromatiques**

Oral	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	300 mg/kg/24h (consommateur)
Dermique	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	300 mg/kg/24h (ouvrier)
Inhalatoire	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	300 mg/kg/24h (consommateur)
	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	1.500 mg/m <sup>3</sup> (ouvrier)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	900 mg/m <sup>3</sup> (consommateur)

##### **8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

Dermique	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	220 mg/kg/24h (ouvrier)
Inhalatoire	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	160 mg/m <sup>3</sup> (ouvrier)

##### **268567-32-4 Propanoïque, 3 - [[bis (2-méthylprooxy) phosphinothioyle] thio]-2-méthyl-**

Oral	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,6 mg/kg/24h (consommateur)
Dermique	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	1,25 mg/kg/24h (ouvrier)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,6 mg/kg/24h (consommateur)
Inhalatoire	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	4,4 mg/m <sup>3</sup> (ouvrier)
	DNEL/Workers/Systemic effects/acute-short term	4,4 mg/m <sup>3</sup> (consommateur)

(suite page 5)

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

**Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY**

(suite de la page 4)

DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	1,1 mg/m3 (consommateur)
DNEL/general pop/Systemic effects/acute-short term	1,1 mg/m3 (consommateur)

**· PNEC**
**268567-32-4 Propanoïque, 3 - [[bis (2-méthylpropoxy) phosphinothioyle] thio]-2-méthyl-**

PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	0,072 mg/l (organismes aquatiques)
PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,0072 mg/l (organismes aquatiques)
PNEC/Aquatic org/intermittent releases(freshwater)	0,38 mg/l (organismes aquatiques)
PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	10 mg/l (organismes aquatiques)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	23 mg/kg (organismes aquatiques)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	2,3 mg/kg (organismes aquatiques)
PNEC / Terrestrial organism / Soil	4,54 mg/kg (organismes terrestres)

**· Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

**· 8.2 Contrôles de l'exposition**
**· Equipement de protection individuel:**
**· Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.

**· Protection respiratoire:**

N'est pas nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.

Protection respiratoire en cas de formation d'aérosol ou de brouillard: utiliser un masque avec un filtre de type A2, A2 / P2 ou ABEK.

**· Protection des mains:**

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

**· Matériau des gants**

Gants de protection à 374, résistant à l'huile en cours d'utilisation. La norme EN 374 Niveau 3 contrôle G1

Le choix de gants appropriés ne dépend pas seulement du matériau, mais également d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre.

Caoutchouc fluoré (Viton)

Caoutchouc nitrile

Épaisseur du matériau recommandée:  $\geq 0.4$  mm

**· Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

Pour le mélange des produits chimiques mentionnés ci-dessous, le temps de pénétration doit être d'au moins 60 minutes (perméabilité selon la norme EN 374 section 3: taux 1).

**· Protection des yeux: Pas nécessaire.**
**· Protection du corps: Vêtements de travail protecteurs**
**RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques**
**· 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**
**· Indications générales**
**· Aspect:**

**Forme:**

Gaz liquéfié

**Couleur:**

Gris

**· Odeur:**

Caractéristique

(suite page 6)

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

**Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY**

(suite de la page 5)

· <b>Seuil olfactif:</b>	Non déterminé.
· <b>valeur du pH:</b>	Non déterminé.
· <b>Changement d'état</b> <b>Point de fusion/point de congélation:</b>	Non déterminé.
· <b>Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:</b>	Non applicable, s'agissant d'un aérosol.
· <b>Point de congélation:</b>	-42 °C
· <b>Point d'éclair</b>	-30 °C
· <b>Inflammabilité (solide, gaz):</b>	Non applicable.
· <b>Température d'inflammation:</b>	365 °C (DIN 51794)
· <b>Température de décomposition:</b>	Non déterminé.
· <b>Température d'auto-inflammabilité:</b>	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
· <b>Propriétés explosives:</b>	Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.
· <b>Limites d'explosion:</b> <b>Inférieure:</b>	1,5 Vol %
· <b>Supérieure:</b>	8,5 Vol %
· <b>Pression de vapeur à 20 °C:</b>	2.100 hPa
· <b>Densité à 20 °C:</b>	0,679 g/cm <sup>3</sup> (ASTM D 4052)
· <b>Densité relative</b>	Non déterminé.
· <b>Densité de vapeur:</b>	Non déterminé.
· <b>Taux d'évaporation:</b>	Non applicable.
· <b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:</b>	Pas ou peu miscible
· <b>Coefficient de partage: n-octanol/eau:</b>	Non déterminé.
· <b>Viscosité:</b> <b>Dynamique:</b>	Non déterminé.
· <b>Cinématique:</b>	Non déterminé.
· <b>VOC (CE)</b>	80,61 %
· <b>VOCV (CH)</b>	80,49 %
· <b>Teneur en substances solides:</b>	0,0 %
· <b>9.2 Autres informations</b>	Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

- **10.1 Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.2 Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:**  
 Pas de produits de décomposition dangereux connus

CH/FR

(suite page 7)

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

**Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY**

(suite de la page 6)

### RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

· **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**

· **Toxicité aiguë**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

**Hydrocarbures, C9-C11, n-alcane, isoalcane, cycloalcane, <2% d'aromatiques**

Oral	LD50	5.000-15.000 mg/kg (rat)
	NOAEL	1.000-5.000 mg/kg/24h (rat)
Dermique	LD50	2.000 mg/kg (rat)
		3.160-5.000 mg/kg (lapin)
Inhalatoire	LC50 / 4h	4,951-9,3 mg/l (rat)
	LC50 / 8h	41-4.467 ppm (rat)
	LC50 / 8h	5 mg/l (rat)
	NOAEL	200 ppm (rat)
	NOAEC	275-10.400 mg/m3 (rat)

**106-97-8 butane**

Inhalatoire	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (rat)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (rat)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (souris)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (souris)
	LC50 / 4h	658 mg/l (rat)
	NOAEC	4.000-16.000 ppm (rat)
	NOAEC	7,2-21,4 mg/l (rat)
	LOAEC	21,6 mg/l (rat)
	LOAEC	12.000 ppm (rat)

**8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

Oral	LD50	5.000 mg/kg (rat)
	NOEL	20-20.000 ppm (rat)
	NOAEL	1.200 mg/kg/24h (rat)
	NOAEL	20.000 ppm (rat)
Dermique	LOEL	20-2.000 ppm (rat)
	LD50	2.000 mg/kg (lapin)
	NOAEL	125-2.000 mg/kg/24h (rat)
Inhalatoire		1.000 mg/kg/24h (lapin)
	LC50 / 4h	5 mg/l (rat)
	NOEL	50 mg/m3 (rat)
	LOEL	210 mg/m3 (rat)

**74-98-6 propane**

Inhalatoire	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (rat)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (rat)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (souris)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (souris)
	NOAEC	4.000-16.000 ppm (rat)
	NOAEC	7,214-21,394 mg/l (rat)
	LOAEC	21,64 mg/l (rat)
	LOAEC	12.000 ppm (rat)

(suite page 8)

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

**Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY**

(suite de la page 7)

**75-28-5 isobutane**

Inhalatoire	LC50 / 15 min	1.442,738-1,443 mg/l (rat)
	LC50 / 15 min	800.000 ppm (rat)
	LC50 / 2h	1.237 mg/l (souris)
	LC50 / 2h	520.400-539.600 ppm (souris)
	NOAEC	4.000-16.000 ppm (rat)
	NOAEC	7,214-21,394 mg/l (rat)
	LOAEC	21,641 mg/l (rat)
	LOAEC	12.000 ppm (rat)

**268567-32-4 Propanoïque, 3 - [[bis (2-méthylpropoxy) phosphinothioyle] thio]-2-méthyl-**

Oral	LD50	2.000 mg/kg (rat)
	NOEL	20 mg/kg/24h (rat)
	NOAEL	100-125 mg/kg/24h (rat)
	LOAEL	500 mg/kg/24h (rat)
Dermique	LD50	2.000 mg/kg (rat)

- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**
- **Mutagénicité sur les cellules germinales**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Cancérogénicité**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité pour la reproduction**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**  
Peut provoquer somnolence ou vertiges.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Danger par aspiration**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### RUBRIQUE 12: Informations écologiques

**12.1 Toxicité**
**Toxicité aquatique:**
**Hydrocarbures, C9-C11, n-alcane, isoalcanes, cycloalcanes, <2% d'aromatiques**

LL50	1.000 mg/l/96h (poisson)
LL50	1.000 mg/l/72h (poisson)
LL50	1.000 mg/l/48h (poisson)
LL50	1.000 mg/l/24h (poisson)
LL0	100 mg/l/96h (poisson)
EL50	1.000 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EL50	1.000 mg/l/24h (Invertébrés aquatiques)
EL50	1.000 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EL0	1.000 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
NOELR	0,131 mg/l/28d (poisson)

(suite page 9)

CH/FR

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

**Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY**

(suite de la page 8)

NOELR	0,23 mg/l/21d (Invertébrés aquatiques)
NOELR	3-100 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
<b>106-97-8 butane</b>	
LC50	24,1-147,5 mg/l/96h (poisson)
LC50	14,2-69,4 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EC50	7,7-19,4 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
<b>8042-47-5 White mineral oil, petroleum</b>	
LL50	100 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
<b>74-98-6 propane</b>	
LC50	24,11-147,54 mg/l/96h (poisson)
LC50	14,22-69,43 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EC50	7,71-19,37 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
<b>75-28-5 isobutane</b>	
LC50	24,11-147,54 mg/l/96h (poisson)
LC50	14,22-69,43 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EC50	7,71-19,37 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
<b>268567-32-4 Propanoïque, 3 - [[bis (2-méthylprooxy) phosphinothioyle] thio]-2-méthyl-</b>	
LC50	38 mg/l/96h (poisson)
LC0	27 mg/l/96h (poisson)
LC100	54 mg/l/96h (poisson)
EC50	100 mg/l/24h (Invertébrés aquatiques)
EC10	51-66 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC50	79-100 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC100	100 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EC0	24 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EC50	53 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
NOEC	3,6 mg/l/21d (Invertébrés aquatiques)
NOEC	28 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	27 mg/l/96h (poisson)
NOEC	100 mg/l/3h (microorganisms)
LOEC	5,3 mg/l/72h (Invertébrés aquatiques)

· **12.2 Persistence et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **12.3 Potentiel de bioaccumulation**

<b>Hydrocarbures, C9-C11, n-alcane, isoalcanes, cycloalcanes, &lt;2% d'aromatiques</b>	
Biodégradabilité	80 % (28d) (Bioaccumulation) (OECD 301 F)
<b>106-97-8 butane</b>	
coefficient de partage	1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulation)
<b>74-98-6 propane</b>	
coefficient de partage	1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulation)
<b>75-28-5 isobutane</b>	
coefficient de partage	1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulation)
Biodégradabilité	100 % (28d) (Biodégradabilité)
<b>268567-32-4 Propanoïque, 3 - [[bis (2-méthylprooxy) phosphinothioyle] thio]-2-méthyl-</b>	
coefficient de partage	3,9 [---] (log Kow) (Bioaccumulation)
Facteur de bioconcentration (FBC)	<10 BCF (Bioaccumulation)
Biodégradabilité	<10 % (28d) (Biodégradabilité) (OECD 301 B)

· **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 10)

CH/FR

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

**Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY**

(suite de la page 9)

- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**  
Catégorie de pollution des eaux 1 (conformément à l'annexe 1 AwSV): peu polluant  
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
- **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**  
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.  
Pour le recyclage, s'adresser aux dépôts de déchets.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:**  
Evacuation conformément aux prescriptions légales.  
Conteneur vidangés peuvent contenir de vapeurs inflammables ou explosifs.

### RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

- |  |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.1 Numéro ONU</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b> <span style="float: right;">UN1950</span></li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN</b> <span style="float: right;">1950 AÉROSOLS</span></li> <li>· <b>IMDG</b> <span style="float: right;">AEROSOLS</span></li> <li>· <b>IATA</b> <span style="float: right;">AEROSOLS, inflammable</span></li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.3 Classe(s) de danger pour le transport</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN</b></li> </ul> <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Classe</b> <span style="float: right;">2 5F Gaz.</span></li> <li>· <b>Étiquette</b> <span style="float: right;">2.1</span></li> </ul> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>IMDG, IATA</b></li> </ul> <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Class</b> <span style="float: right;">2.1</span></li> <li>· <b>Label</b> <span style="float: right;">2.1</span></li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.4 Groupe d'emballage</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b> <span style="float: right;">néant</span></li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.5 Dangers pour l'environnement:</b> <span style="float: right;">Non applicable.</span></li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur</b> <span style="float: right;">Attention: Gaz.</span></li> <li>· <b>Indice Kemler:</b> <span style="float: right;">-</span></li> </ul>   |

(suite page 11)

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

**Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY**

(suite de la page 10)

· <b>No EMS:</b>	F-D,S-U
· <b>Stowage Code</b>	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
· <b>Segregation Code</b>	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
· <b>14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC</b>	Non applicable.
· <b>Indications complémentaires de transport:</b>	
· <b>ADR/RID/ADN</b>	
· <b>Quantités limitées (LQ)</b>	1L
· <b>Quantités exceptées (EQ)</b>	Code: E0 Non autorisé en tant que quantité exceptée
· <b>Catégorie de transport</b>	2
· <b>Code de restriction en tunnels</b>	D
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>"Règlement type" de l'ONU:</b>	UN 1950 AÉROSOLS, 2.1

### **RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation**

- **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou de la préparation en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- **Directive 2012/18/UE**
- **Substances dangereuses désignées - ANNEXE I** Aucun des composants n'est compris.
- **Catégorie SEVESO P3a AÉROSOLS INFLAMMABLES**
- **Quantité seuil (tonnes) pour l'application des exigences relatives au seuil bas 150 t**
- **Quantité seuil (tonnes) pour l'application des exigences relatives au seuil haut 500 t**
- **RÈGLEMENT (CE) N° 1907/2006 ANNEXE XVII** Conditions de limitation: 3
- **Classement des liquides pouvant polluer les eaux: classe B**
- **VOC (CE) 80,61 %**
- **VOCV (CH) 80,49 %**
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:**  
Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### **RUBRIQUE 16: Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel. La classification du mélange a été effectuée par calcul conformément aux règles énoncées à l'annexe I du règlement (CE) n° 1272/2008.

(suite page 12)

## Fiche de données de sécurité selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 30.01.2018

Numéro de version 1.0

Révision: 30.01.2018

### Nom du produit: Dormakaba Cleaner SPRAY

(suite de la page 11)

Aucune instruction spéciale de formation pour assurer la protection de la santé humaine et de l'environnement n'est requise.

· **Phrases importantes**

H220 Gaz extrêmement inflammable.

H224 Liquide et vapeurs extrêmement inflammables.

H225 Liquide et vapeurs très inflammables.

H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

H318 Provoque de graves lésions des yeux.

H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

· **Acronymes et abréviations:**

Flam. Gas 1: Gaz inflammables – Catégorie 1

Aerosol 1: Aérosols – Catégorie 1

Press. Gas (Comp.): Gaz sous pression – Gaz comprimé

Flam. Liq. 1: Liquides inflammables – Catégorie 1

Flam. Liq. 2: Liquides inflammables – Catégorie 2

Eye Dam. 1: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 1

Skin Sens. 1: Sensibilisation cutanée – Catégorie 1

Skin Sens. 1B: Sensibilisation cutanée – Catégorie 1B

STOT SE 3: Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique) – Catégorie 3

Asp. Tox. 1: Danger par aspiration – Catégorie 1

Aquatic Chronic 3: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité à long terme pour le milieu aquatique – Catégorie 3

· \* **Données modifiées par rapport à la version précédente**

CH/FR